

萬有文庫

第二集七百種

王雲五主編

九國志

附拾遺

路張邵周錢
振唐晉夢熙
英涵棠祚
撰補錄次校

商務印書館發行

九 附 拾 國 志

路張邵周錢
撰，振唐晉夢熙
補英涵棠祚
錄編
次
校

書叢本基學國

王雲五主編
萬有文庫
第二集七百種

九國志
附拾遺

中華民國二十六年三月初版

撰者	補者	錄者	編次者	校者	發行人	印刷所	發行所
路	張	邵	周	錢	王	商	商
	唐	晉	夢	熙	雲	務	務
				河	河	上海	上海
				南	南	及	及
				路	路	各	各
						埠	埠
振	英	涵	棠	祚	五	館	館

朱

中
E
七
六
五

九國志總目

卷一

吳臣傳二十二首

卷二

吳臣傳十八首

卷三

吳臣傳四首

卷四

南唐臣傳一首

卷五

吳越臣傳五首

卷六

前蜀臣傳十八首

卷七

後蜀臣傳二十七首

卷八

東漢臣傳五首

卷九

南漢臣傳八首

卷十

閩臣傳八首

卷十一

楚臣傳十九首

卷十二

北楚臣傳一首

按宋史路振傳振字子發永州祁陽人淳化中以卮言日出賦擢甲科真宗時知制誥嘗探五代僭僞吳南唐吳越前後蜀東南漢閩楚九國君臣行事作世家列傳未成而卒王應麟云書凡四十九卷其孫綸增入荆南高氏于治平元年六月辛酉上之詔付史館實十國也陳振孫書錄解題則云末二卷爲北楚張唐英補撰合五十一卷宋藝文志及馬端臨經籍考總題爲路振九國志五十一卷俱不及其孫蓋綸雖經增輯而當時所傳播者則唐英補撰也書仍路氏之舊故不改舊名其書向無刊本惟散見永樂大典中邵二雲太史摘錄散篇欲爲編輯因

闕軼過半。不果成。乙未冬。二雲南旋。留稿于孔莊谷農部處。今年夏。莊谷出底本屬予編次。雖卷帙殘缺。而所存諸傳。俱首尾完善。可補五代正史之遺。因爲分國類敍。得列傳一百三十六首。釐爲十二卷。並補世家目於卷首。且於目下略注始末。以便檢閱。吉光片羽。當亦嗜古者所同珍也。乾隆四十一年歲在丙申十二月二十六日。有香周夢棠識于宣武門內貝璽衙衛之因居。是日立春。

九國志卷一

宋路振撰

吳南唐太祖以唐景福元年再入揚州至睿帝天祚三年為所篡蓋晉天福三年也歷傳四主凡四十六年為世家

太祖姓楊名行密初名行愍字化源廬州合肥人唐中和三年起兵為亂光啓三年入揚州自稱淮南留後景福元年七月再入揚州唐以為淮南節度使乾寧二年封宏農王天復二年進

爵吳王天祐二年十一月庚辰薨年五十四諡曰孝武王廟號太祖乾貞元年追尊為武皇帝陵曰興陵

烈祖名渥字承天行密長子唐天祐二年冬嗣位五年五月戊寅為張顥徐溫所弑年二十三諡曰威武義初改諡景王廟號烈祖乾貞元年追尊為景皇帝陵曰紹陵

高祖名隆演初名瀛又名渭字鴻原行密第二子唐天祐五年五月己卯嗣位十六年建吳國改唐天祐為武義元年二年四月己丑薨年二十四諡曰宣乾貞元年尊為高祖宣皇帝陵曰

祔

睿帝名傳行密第四子武義二年六月戊申嗣位改元順義乾貞元年稱帝天祚三年禪位南唐昇元二年十月辛丑薨年二十八追諡曰睿皇帝葬平陵凡改元四順義六年乾貞二年太

和六年天祚三年

列傳

袁襲

劉威

陶雅

李神福

臺濛

張訓

李遇

劉金

秦裴

馬珣

劉存

李簡

柴再用

陳璋

侯纘

朱景

張崇

王綰

王稔

李厚

陳知新

朱虔祐

袁襲

襲廬江人。少好學。善屬文。洞明緯象。秦畢之亂。高駢辟行密爲行軍司馬。俾率所部赴難。行密猶豫不行。襲言於行密曰。高駢倦於政事。聽惑妖妄。彥等雖以誅呂用之爲名。觀其事。乃以暴易亂耳。寧知非天將贊於公耶。行密善其言。乃移檄諸州。誘集徒衆。將兵數萬。長驅至廣陵。秦畢害駢。襲勸行密縞素舉哀於城下。衆皆義之。及破賊入城。招輯編戶。會孫儒兵至。行密問計於襲曰。今城壁未完。賊且盛。若儒至。圍城是重擾民也。不如且避之。先是海陵將高霸擁衆來附。行密將令以兵屯天長。扼儒來路。襲謂行密曰。霸擁大衆。心持兩端。若使居天長。是自扼也。可因犒其士卒。擒而斬之。行密遂斬霸而併其兵。行密聞孫儒至。復欲遁歸海陵。襲曰。不若歸合淝。繕甲兵。再議攻取。今稽諸乾象。公必再來。及孫儒逼城。行密果自天長返。謂襲曰。無子吾幾不得歸。行密平宣州。獲趙錙。留與其弟同館。錙與梁祖有素。果遣使來求錙。時襲寢疾。行密使人問襲。襲曰。但斬首送之。必無慮也。未幾卒。襲剛忍好克。每欲殺人。必折節下之。行密哭之曰。吾每恤刑。而襲好殺。享年不永。深可哀也。

卷一萬八千一百三十四第二頁

劉威

威廬州慎縣人。少爲小吏。豪爽有志節。與田頔陶雅俱爲行密奔走之舊。行密起淝上。及平秦畢有功。表

領賓州刺史。大順初，與安仁義敗孫儒別將劉建鋒於武進。其後儒兵益集，威與頽屢爲所敗。行密將歸銅官，威曰：「今衆寡勢殊，殆難與爭。然儒焚室掃壘，絕後而來，糧若不繼，何從供饋？公宜勿與戰，堅壁以禦之，坐待其弊。」行密然之。儒果敗。乾寧初，表授廬州刺史，及行密承制封拜，就遷淮南節度副使、行軍司馬。東西行營副都統未幾，加使相。天祐三年，授鎮南軍節度使，撫州危全諷率虔吉撫信之衆十餘萬將復鍾傳舊地。時州兵無多，士庶大駭，威獨傲然，日縱酣飲，全諷屯象牙潭，不敢輕進。及周本破全諷，四州初平，渭令威巡視四境，撫諭而還。先是行密疾病，問周隱以後事，隱以威爲請。威初聞不能無意，及移鎮鍾陵，復多專刑。徐溫請討威，威聞之沮喪，計無所出。有幕客黃訥謂威曰：「公受謫雖深，反本無狀，能挺身入覲，必解前疑也。」威曰：「善。」遂遣訥爲先容。渭果復令之鎮。天祐十一年卒於鎮，年五十八。卷一萬八千一百三十四第三頁

陶雅

雅，字國華，合淝人。本儒家子，儀形魁偉，眉目甚秀，乾符中天下將亂，始投筆和門。會西蕃入寇，徵四方兵防秋，靈夏雅與行密淝上軍偕往。未幾改隸諸葛爽，征沙陁有功，從爽鎮河陽，還補廬州衝山指揮使。行密據合淝，遣雅平鄉盜，秦定過修己等，遷八營主將。光啓初，破桐城，吳迥擊李本於柳子山，乘勝攻舒州，下之。以雅爲舒州刺史，爲蔡盜許勅潛兵夜至，雅奔歸。文德初，從行密破趙錙，授池州刺史。大順中，破孫儒軍於人頭山，儒平，授常州刺史。遷池州團練使，田頽攻歙州，時給事中裴樞守新安，將歸款於行密，以宣州副使魯郃往代之。是時諸將授郡，鮮不以虐歛爲事，惟雅寬厚，人多便之。樞因遣問政山人聶師道往說頽曰：「苟得池陽，陶牧爲守，州人孰不承命？」頽驛報行密，因令雅治新安，入見樞。盡州郡禮，樞奇之，及

樞至京師。奏雅爲歙州刺史。天復三年。田頴以宣州叛雅。以州兵助臺濛伐之。頴出戰。橋陷墮馬。爲帳下小卒許渥王綬所殺。宣州平。兼西南面招討使。先是順義軍使汪武聚盜據婺源。行密以爲滁州刺史。婺源歙屬邑。武恃險未嘗謁雅。及頴叛。武多行剽劫。至是雅移檄。聲言討洪饒。由婺源往。武引弟姪十餘人就路迎謁。雅顧左右擒殺之。緩轡入其營中。無敢動者。天祐初。陳詢以睦州歸款。吳越遣萬衆攻詢。雅率兵救之。軍士夜驚多踰營遁去。將吏白雅。欠伸不應。乃下令曰。明旦有軍士不在營者。俱斬。遞相傳告。未頃而定。明年破婺州。虜越州刺史沈夏。以功遷衢睦團練使。江南都招討會宣州王茂章叛奔越。雅虜茂章。伏兵斷其歸路。乃令大將軍金師會領睦州事。遂班師新安。而越兵大至。衢睦婺三州復沒。八年移鎮武昌。雅利黟川殷阜。上書請之。遂遙領武昌軍節度。加同平章事。知歙州團練觀察等事。十年八月卒於任。年五十七。雅性沉靜。好讀書。手不釋卷。雖臨陣敵。常褒衣博帶。自幼年戲弄。未嘗有錐刀傷手。及爲大將。每矢石交飛。終莫能中。接賓佐有禮。事父兄以孝敬。非公宴不舉音樂。疎財重士。人以此歸之。典黟川二十餘年。民感其化。生男女或以陶爲字焉。

卷一萬八千一百三十四第三頁

李神福

神福。涖州人。幼執親喪。哀毀過瘠。鄉里異之。及長。沈厚勇敢。唐末。四境交募勁兵。因逮上黨軍籍。時高駢兼諸道行營都統。神福從州將王重屯淮海。因投於行密。中和中。同安賊陳儒攻刺史高澥。遣使來告。行密未能救。謀於神福。對曰。此羣盜烏合。易與耳。公但聲言赴援。可不勞尺刀。爲公解之。乃請本軍旌旗間道以入。旣夕。引州兵出外。各持旌旗入。列大陣之狀。儒果夜遁。行密大奇之。光啓二年。壽州張勣叛。寇淝

上神福率兵與戰。敗之於楮城。秦畢之亂。高駢召行密。因遣神福諭曲谿劉金。盱眙賈令威。各以義兵來附。破秦畢軍。神福功居多。會選卒爲黃頭軍。遷神福爲左右黃頭都尉。龍紀中。涇縣王賞。太平嵇常滿。俱聚盜剽鄉里。神福引兵破之。但誅其首惡。餘皆不問。大順二年。孫儒前鋒兵屯溧水。行密遣神福將兵禦之。神福謂諸將曰。兵倍不戰。況儒衆十倍於我。當且避其銳以驕之。乃退舍。而儒衆果怠。神福乃選銳卒。躋險夜襲之。果大潰。又擊儒要山寨破之。擒其將李宏。以功改左游奕將。銅官鎮遏使田頵爲孫儒所敗。行密欲退守銅官。神福諫曰。儒掃境而來。利在速戰。宜堅壁清野。以老其師。神福願以本軍據險結柵。時出輕騎抄其糧運。彼前不得戰。退無儲糧。此送死之道。行密曰。善。因以神福爲宣池兩路都游奕使。是夏。儒食盡果敗。以功奏授左千牛衛將軍。景福二年。廬州刺史蔡儔叛。遣何瓌來寇。神福迎擊於青斗山。大破之。遂傳城下。賊平。遷左衛都校。未幾授舒州刺史。天福元年。與呂師造攻臨安。錢鏐使顧全武來援。神福退師。令羸老行。又令師造設伏青山路。自將一軍殿後。夜未半。全武果盡銳來追。神福僞北走。伏軍發。前返夾攻。越軍大敗。擒全武。復攻臨安。久不克。先是神福遣使護鏐先塋。禁其樵採。及獲全武。又遣通家問。越人皆感之。因納其犒賂而返。二年。改昇州刺史。行密以女妻其子。承鼎三年。攻杜洪於鄂州。大敗洪軍。時城中積荻山上。神福謂將軍曰。今夜焚此。諸將皆不測。是夕遣人乘舟載火炬。至溝口分焚樹。僞爲梁軍來援之狀。城中焚荻應之。諸將伏其智。梁祖遣將韓勅率步騎萬餘屯溝口。又令荆南以舟師赴援。成汭盡衆浮江而下。神福登岸望之曰。舟人雖盛。然首尾懸絕。宜急擊之。乃迎戰大別山。汭果敗。溺水死。勅亦引衆遁去。自是洪勢益孤。會宣州田頵叛。襲昇州。劫神福與帳下妻子。俱歸宛陵。厚養之。以誘神福。

行密急書召神福覽書卽袖之揚言曰鄂州尙未下又令急取荆南因號令諸軍速開順流而下。顓遣將王壇汪建以舟師援洪又別遣人遺神福書約分地而治神福斬其使擊壇建破之復戰於皖口又敗其衆浮尸棄舟蔽江而下壇建以輕舟遁去四年以兵屯田梁加西面行營招討使光州團練使疾甚求醫於江都卒年五十。卷一萬八千一百三十四第八頁

臺濠

濠字頂雲廬州合肥人少爲金牛鎮將行密據合肥始來歸從征秦畢趙鎰俱破敵有功大順中馬敬言爲孫儒敗於廣德初儒與李從立乘勝至東谿時城守未固軍士大恐濠以一旅巡谿西會天晦詐令士卒傳諭往返者數四謂大衆屯集中夜皆遁去及儒柵陵陽濠於魯江五堰作輕舟饋糧終儒之世軍無饑色從行密歸廣陵以功遷楚州刺史乾寧三年破蘇州以濠守之越人水陸大至濠擊敗之錢鏐親率舟師至會糧盡濠拔衆遁歸光化二年行密初得朐山以濠爲海州刺史在任貪殘爲郡民所訴又爲田顓所譖降爲漣水制置使天復三年田顓叛於宣州行密歷數諸將無敵顓者乃謂濠曰非公莫可濠曰顓不守富貴自取滅亡濠今仗大王威武以順剪逆往必擒顓願王無慮行密大悅濠初入其境卽翻陣以往軍士俱笑其怯濠曰顓宿將多謀當自過防翌日果遇陣於廣德濠欲奪其銳先以行密書遺顓將校皆下馬拜受因其擾亂濠麾衆擊之顓兵大敗乘勝遂圍宣城冬十月顓出州外求戰登橋馬墜爲外軍所殺宣州平行密承制加濠檢校太保宣州觀察使天祐元年卒於治所年五十。卷一萬八千一百三十四第九頁

張訓

訓字克明。潞州清流人。身長八尺餘。腰帶十圍。中和三年。歸行密於合淝。行密訪以方略。悅之。令從石令言攻同川。克其城。從田頵擊張勣於褚城。因入擊趙錕。昌山兵破之。克宣州。訓功居多。遷左右黃頭指揮使。以所部戍廣德。拒孫儒於黃池。從李神福襲歷陽。下滁州。孫儒焚廣陵。悉銳攻宣州。行密命訓潛軍入廣陵。滅其餘燹。獲軍儲數十萬。以賑饑民。行密令馬爽守廣陵。爽叛。爲諸將所殺。城中大驚。訓整師以出。衆乃定。孫儒之起也。毘陵守將劉建鋒從儒俱西。土豪陳可兒據毘陵。訓率兵奄至城下。可兒倉卒出迎。訓於馬上手刃殺之。奪其兵入城中。又率兵絕儒糧道於安吉馬頭。儒敗。訓論功爲最。景福元年。從行密歸江都。路經毘陵。行密顧左右曰。毘陵大城也。訓以一劍下之。不亦壯哉。卽授溫州刺史。乾寧二年。屯兵漣水。以備梁師。劉知俊聚糧石碭。戍守皆潰。盡焚其儲積。訓歸路出東海。爲知俊所邀。訓擊大破之。青口之役。吳師悉起。訓帥所部迎行密。行密喜。以兵千人令爲前鋒。會朱瑾假梁人兵鋒。先入其壘。訓登岸疾戰。踰柵而入。遂破龐從軍。以功授淮海游奕使。天福三年。王茂章平密州。以訓爲刺史。會梁祖以大軍至。訓謂諸將曰。城孤師少。何以待之。皆欲焚城掠聚而去。訓曰。不可。如此則我師難歸。遂封府藏。下懸門。立虛幟於城上。遣老弱居前。訓自以銳兵殿其後。梁軍前鋒至。見城上旗多。未敢逼。數日方入城。又見府庫城邑晏然如故。亦不追之。天祐七年。遷黃州刺史。卒於治所。訓質直勇而多力。曾渡毘陵西橋。馬畏不渡。乃持尾鬣舉之以濟。然不恃其勇。故多功保全焉。

卷一萬八千一百三十四第十六頁

李遇

遇。合淝人。始事行密帳下。光啓中。禦梁軍於慎縣。遇單騎按櫟。率先破敵。以伍長遷馬軍副指揮使。從平

秦畢趙鎡孫儒皆有功。遷淮南馬步諸軍都尉。累遷常州刺史。天復三年。安仁義以潤州叛。夜襲毘陵。仁義善射。諸軍多畏避。遇背城逆戰。仁義喪師。自是不敢東顧。天祐中。宣州王茂章奔越。乃以遇爲淮南行軍司馬。宣州團練使。徐溫專政。遇不能下之。常言曰。徐溫何人。吾所未識。溫怒。命柴再用將兵送王壇代遇。不受命。再用攻其城。逾月不克。時新王遣典客何夔說遇。曰。公本圖反。請斬夔以徇。本無反心。可隨納款。遇聞王命。遂開門委命。溫族之孫仁義方嬰爲人匿之而免。李昇秉政。以仁義爲縣令。卷一萬八千一百三十五第一頁

劉金

金。淮陰洪澤人。光啓中。江淮兵亂。從鄉曾李章保曲谿。章死。金代有其衆。行密營廣陵。金盡以其衆來附。破秦彥。金有力焉。文德初。從攻趙鎡於陵陽。明年。金度鎡必遁。思以計擒之。因僞與鎡通好。約爲外應。鎡大以金帛爲遺。復夜迎金入臥內。許妻以女。金歸營。慮鎡兵盛。出不能制。乃遣人臨城大譟云。劉郎不能與爾爲女婿也。鎡聞之。沮喪。果宵遁。大順中。孫儒寇宛陵。行密遣金拒之。屢破儒軍。以功授滁州刺史。行密破鍾離。移濠州刺史。未幾。遷團練使。天祐二年卒。子仁規嗣。仁規娶行密女。渥襲位。遷過口兩城使。乾貞初。授清淮軍節度使。卷一萬八千一百三十五第一頁

秦裴

裴。慎縣人。少驍勇。頗好獵。以鷹隼爲事。嘗云。天上黃鷹。地下黃金。餘不足貴也。行密起合肥。因隸帳下。大順元年。奏授檢校左散騎常侍。行密據廣陵。以裴知楊子縣。有虎入縣郭。裴親殺以獻。行密召褒賞之。裴

曰此衆共殺非獨能制也行密歎曰勇而能謙必享富貴歷高郵無錫令俱有能名乾寧五年率兵破越崑山鎮以千兵守之錢鏐遣顧全武引萬衆來復裴援絕全武以檄說裴裴封函納款全武頗自負召諸將聚觀全武曾爲僧發函乃佛經一卷全武大慙裴戰無虛日士卒多病傷死未幾糧盡告降錢鏐預設千人食以待之及出士卒不滿百鏐讓之曰軍孤衆寡何苦相拒裴曰但事君盡節死而後已今食盡歸命非本志也鏐大賞之因熟視裴曰君有藩侯相他日必歸君餘勿爲念裴在越三年寂無歸耗忽一日裴遣人告行密遣李神福攻越臨安鏐遣顧全武方字救之爲神福所擒明年行密送全武及宇易裴以歸天復三年從李神福攻鄂州荆南成汭乘大艦來援裴率兵泝流逆戰汭敗溺水死又攻田頔衆於吉陽磯以功授諸軍都尉從劉存攻夏口破之加昇州刺史天祐三年洪州鍾傳率州人立其子匡時江州刺史延規傳之養子忿不得立以其郡納款因授裴西南面行營招討使攻匡時至蓼州時軍欲限水爲柵裴不聽匡時果遣將劉楚據之諸將相顧失色俱咎裴裴曰城中驍銳惟楚耳若令總衆拒守此城何由卒破吾固留此要害以謀致之旣而分軍晨出盡銳破柵旣擒楚方傳於城下未幾城陷擒匡時以獻諸將皆服其智號令嚴肅兵士無敢殺戮洪之士卒俱來就營求其戚屬爲出府帛贖還之洪人感悅授洪州制置使張顥用事慮裴爲變急召歸及湖口遇鄂帥劉存與潭軍戰沒復授裴鄂岳觀察使會重午裴宴諸將而潭人入寇裴遣弟師鐸師虬乘戰艦先往裴食訖登黃鶴樓以望乃以平頭舫顧小校曰但乘此卷旗奪潭人船以戰及與師鐸軍合乃建大將旗潭人膠眙裴因擊敗之六年入覲因求歸故里以民禮謁縣宰見里中故老必拜坐以少長爲齒九年加武昌軍節度使遇疾求歸至潁中卒年五十九裴

在治七年積軍儲二十萬開青山大冶公家仰足

卷一萬八千一百三十四第十頁

馬珣

珣廬江人少驍勇有機略初以貨財商於江都會秦畢圍城乃歸鎡鄒軍畢師鐸於城南立高樓以望城中呂用之患焉募壯士摧其樓珣應募夜半獨仗劍入賊營倒之用之厚賞遷十餘級行密入城聞其名錄爲偏將與朱延壽相友善乾寧初授珣舒州刺史移守漣水三年梁將朱友恭圍瞿章於黃州命珣率兵援之黃州陷戰不利與張訓呂師造咸知進石率等收散兵三百人自黃州間道緣分寧絕山谷而東道經撫州危全諷聞其來布四壘於路壘皆萬餘人珣語諸將曰彼謂我可坐縛也今與諸將擊其中堅逐其軍帥取其資而食其穀可以歸矣會夜擊全諷之壘大破之全諷僅免乃飲宴於賊營擇其利兵而用之明日廣張旗幟揚麾伐鼓從山直下衝其連營鋒若雷電賊皆潰走珣凱唱而歸謁行密言其戰狀行密罵之曰儒豎子何不遂據其城珣拜謝不敏珣滑稽好妓樂歌舞雖出師登騎俳諧不輟旣而臥疾謂所親曰若患愈當乞師數千可以蕩平西南夷獠俄而卒衆惜其智勇部下將校見其二子無不感慨申敬朱延壽錄其孤而字之延壽敗行密收其二子給與宅第

卷一萬八千一百三十四第十七頁

劉存

存陳州人善拳勇從行密起合淝破秦畢趙鎡皆有功孫儒入寇身先苦戰爲賊斷足三指而戰不輟翊日行密出城與儒戰存請先登行密諭以指痛不許因求皮履裹足而往是日平儒以功遷壽州馬軍都尉乾寧中預破葛從周於淝河遷舒州刺史改團練使天復中副李神福攻杜洪於江夏會田頔叛遣將

汪建王壇率舟師汭流而上存與神福下瀝池磯逆戰爲流矢中目存戰自若建敗存殺獲居多四年復攻江夏時神福病歸存代爲招討使引十數騎巡城憇於高崗張樂命飲酒酣鄂兵大至存以旂向江三招而止鄂人望之仡然有頃自退軍中服其膽略存急焚鄂城樓梁援兵將突圍而出諸將欲急擊之存曰擊之賊必復入復入則城愈固矣不若聽其遁去諸將皆曰善是日城陷擒杜洪父子斬於廣陵市以功授淮南行軍司馬鄂岳都團練使天祐三年率舟師攻潭州大雨不止軍回至瀏陽爲潭人所敗執存以歸馬殷親解其縛欲授以官存大詬曰汝昔歲宣城潰散偶漏我鋒刃今反欲臣我耶殷知不可留乃斬之唐保大中邊鎬平湖南遣使就墳致祭贈宣武軍節度使武衛上將軍

卷一萬八千一百三十四第四頁

李簡

簡上蔡人有膽勇資質瓌偉始隸陳蔡軍中趙鏐選武幹之士因任爲帳下親信龍紀初鏐爲行密所圍糧盡將逸簡紿守門者得出因奔行密補黑雲隊長大順二年孫儒寇廣德行密將逆戰會夜屯於行密柵及旦儒軍圍之數重率百餘人挺身突戰自外破柵援行密以出遷黑雲都指揮使乾寧二年從攻濠州濠水深闊簡手攀重甲口銜大刀先渡踰壘破其關鍵擒刺史張遂以獻從攻壽州加淮南右廂馬步軍都虞候先是江都多盜令雖嚴莫能禁止及是爲簡獲者必詢其部分姓名所盜之物盡黥於面於是寇竊皆息三年從田頵破蘇州虜刺史成及從行密破龐從於青口敗梁軍於淠水河副王茂章援青社從臺濛圍田頵於宣州皆有功簡本姓陳旣貴欲復其氏行密謂之曰天下皆知有李簡何知有陳簡也以是不易渥襲位王茂章將以宛陵叛命簡率衆攻之茂章聞簡至率衆奔越改楚州團練使杭人屢寇